

**Zeitschrift:** Édicateur et bulletin corporatif : organe hebdomadaire de la Société Pédagogique de la Suisse Romande  
**Herausgeber:** Société Pédagogique de la Suisse Romande  
**Band:** 90 (1954)  
**Heft:** 19

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

290  
MONTREUX, 15 mai 1954

LXL<sup>e</sup> année — N<sup>o</sup> 19

DIEU • HUMANITÉ • PATRIE

# ÉDUCATEUR

## ET BULLETIN CORPORATIF

ORGANE HEBDOMADAIRE  
DE LA SOCIÉTÉ PÉDAGOGIQUE  
DE LA SUISSE ROMANDE



---

SOCIÉTÉ PÉDAGOGIQUE ROMANDE  
**XXVIII<sup>e</sup> CONGRÈS**  
NEUCHÂTEL - 25-27 juin 1954

---

**Rédacteurs responsables**

Educateur : **André Chabloz**, Lausanne, Clochetons 9

Bulletin : **G. Willemin**, Case postale 3, Genève-Cornavin

Administration, abonnements et annonces

Imprimerie Corbaz S.A., Montreux, place du Marché 7, téléphone 6 27 98

Chèques postaux II b 379

---

Prix de l'abonnement annuel : Suisse Fr. 13.50 ; Etranger Fr. 18.—

Supplément trimestriel : Bulletin bibliographique

Quelle joie,  
une course d'école

par le

# M.O.B.

**Les Avants-Château-d'Oex-  
Gstaad - Zweisimmen - Lenk**

Nombreux buts d'excursion au  
départ de toutes les stations



**Tarif spécial  
pour écoles  
et sociétés**



Une  
course en autorail  
aux

## ROCHERS DE NAVAY

(2045 m.)

*Un souvenir inoubliable pour vos élèves*

BELVÉDÈRE INCOMPARABLE

JARDIN ALPIN

HOTEL AVEC DORTOIRS COMPLÈTEMENT RÉNOVÉ

**Tarif spécial pour écoles et sociétés**

# EDUCATEUR

## ET BULLETIN CORPORATIF

### SOMMAIRE

**PARTIE CORPORATIVE:** *Le Courrier de l'Unesco.* — **Vaud:** *Aux rapporteurs des conférences officielles.* — *Avec nos maîtresses ménagères.* — *Postes au concours.* — *Ceux qui s'ent vont.* — *Orbe.* — *S. V. T. M. et R. S.* — *A. V. M. G.* — *Association vaudoise des directeurs de chant.* — *Echallens.* — **Genève:** *Communiqué* — *U. I. G. M.: Une nomination.* — *U. I. G. D.: Important.* — *2e tournoi scolaire de Basketball.* — *S. G. T. M. et R. S.* — **Neuchâtel:** *Rappel. Exposition du Congrès S. P. R. 1954.* — *Grand Conseil.* — *Aux présidents de section.* — *Des neiges jurassiennes au soleil provençal.* — **Jura bernois:** *Deux nouvelles classes d'application.* — *S. B. M. E. M.*

**PARTIE PÉDAGOGIQUE:** *Fiches.* — **A. Chz:** *L'organisation scolaire en U. R. S. S.* — **Goust:** *Disparition de l'intimité.*

## *Partie corporative*

### LE COURRIER DE L'UNESCO

Le « Courrier » de l'Unesco est une publication fort intéressante, mais trop peu connue des éducateurs.

On y trouve des études qui sont une source de documentation incomparable sur l'éducation, les sciences et la culture, illustrés de photos ou de croquis originaux d'une grande valeur technique ou artistique.

Cette revue qui paraissait autrefois dans le format d'un quotidien et sur un papier de journal vient de changer complètement d'aspect et se présente actuellement sous la forme d'une plaisante brochure. Pour les éducateurs, le « Courrier » de l'Unesco est une source précieuse à laquelle ils puiseront avec profit pour leur développement personnel et pour leur enseignement.

Le Service de la Distribution de l'Unesco nous a demandé de faire parvenir à tous les abonnés à l'Éducateur un exemplaire du « Courrier » afin de faire connaître aux membres de la S. P. R. la grande valeur de cette documentation. C'est avec plaisir que le Comité S. P. R. a accepté cette demande, certain que la modicité du prix de l'abonnement engagera un grand nombre de maîtres à bénéficier de cette précieuse source de documentation.

*G. Delay, président S. P. R.*

### VAUD

#### AUX RAPPORTEURS DES CONFÉRENCES OFFICIELLES DE DISTRICTS

Les rapporteurs auraient-ils l'amabilité d'envoyer un double de leur rapport au Comité central S. P. V. ? (P. Vuillemin, Pontaise 21, Lausanne.) D'avance merci !



DE LA CUISINE ET DE LA MUSIQUE...  
OU : AVEC NOS MAÎTRESSES MÉNAGÈRES !

L'Association vaudoise des maîtresses de l'enseignement ménager a tenu son assemblée annuelle le samedi 8 mai, à l'Aula de l'École normale, à Lausanne, sous la présidence éminemment sympathique de Mlle Irène Jacot-Descombes, future inspectrice de l'Enseignement ménager, nommée, nous apprennent des voix officielles autorisées, pour l'an prochain.

Mlle Delarageaz, MM. Monnier, Jaccottet, Chevallaz et Zeissig honoraient l'assemblée de leur présence cordiale. L'ordre du jour statutaire fut liquidé avec le sourire, rapport présidentiel et comptes étant approuvés sans opposition.

Puis Mlle Lily Merminod nous mena, au rythme du Menuet, de Lully à Wagner, en passant par les Maîtres classiques et romantiques, pour clore avec Ravel, émouvant retour à l'inspiration française, faite de mesure et de noblesse.

Un thé réunit bon nombre de participantes au Central-Bellevue : détente, jovialité, récréation bienfaisante.

Merci au Comité en entier pour cette belle après-midi.

Puissent l'Association vaudoise des maîtresses ménagères et la S. P. V. resserrer des liens tout neufs, pour le bien de leurs membres. Car qui sait ? On a parfois besoin d'un peu plus... grand que soi !

*P. Vuillemin, président S. P. V.*

POSTES AU CONCOURS

*Jusqu'au 26 mai 1954 :*

- Avenches :** Instituteur primaire.
- Corcelles/Payerne :** Instituteur primaire supérieur.  
Prière aux candidats de se présenter.
- Vallorbe :** Instituteurs primaires (2 postes).
- Vaulion :** Instituteur primaire supérieur.  
Institutrice primaire.  
Entrée en fonction : début d'août.
- Vucherens :** Instituteur primaire.  
Obligation d'habiter l'appartement du collège.
- Bassins :** Instituteur primaire.
- Bursins :** Instituteur primaire.

CEUX QUI S'EN VONT...

De Rorschach, nous apprenons avec chagrin le décès d'une pédagogue et collègue qui s'est dévouée sans compter à la cause de l'enseignement : Mme **Clara Müller-Walt**, directrice des cours et des stages organisés par le « Schweizerische Lehrerverein ». Elle s'en va à 63 ans, entourée du respect et de la reconnaissance des instituteurs suisses, après une maladie longue et douloureuse supportée avec une grande vaillance.

E. B.

## ORBE. — DES ADIEUX

Vendredi 30 avril, les autorités municipale et scolaire invitaient le corps enseignant primaire à participer à une modeste cérémonie organisée au salon du musée du Vieil-Orbe. Il s'agissait de prendre congé d'Emile Pichard qui quitte l'enseignement après 27 ans passés à Orbe. Il avait pratiqué auparavant à La Chaux et Bofflens.

MM. Bron, syndic, Bovon, président de la C. S., Läng, directeur des Ecoles, parlant en son nom et au nom du Département de l'I. P., Ybloux, pour le corps enseignant, relevèrent les mérites de notre ami E. Pichard, consciencieux, actif, plein d'entrain, vif de tempérament, citoyen dévoué, excellent collègue, riche d'expériences et sachant en faire profiter les autres. Mme Pichard, collègue aussi, ne fut pas oubliée lors de la remise des cadeaux et bouquets... Une page se tourne ; le dernier de l'ancienne équipe s'en va et nous le regrettons.

Dans sa réponse, E. Pichard, fort ému, émet le vœu que le corps enseignant primaire soit représenté par un délégué à la C. S. Il laisse à chacun, en terminant, le mot d'ordre qui fut toujours le sien : « Bien faire et laisser dire ».

Bonne et longue retraite, cher collègue, tu l'as bien méritée. Tu pourras dès maintenant te consacrer entièrement à des occupations qui te sont chères : maison, jardin, vignes, verger, sociétés, direction des Vaudoises (dont tu tiens la baguette depuis plus de 25 ans). Ainsi continuera cette activité fructueuse qui te donne des titres à la reconnaissance de tous.

P.

## SOCIÉTÉ VAUDOISE DE T. M. ET R. S.

**Assemblée annuelle**, cet après-midi, 14 h. 30, Collège classique (voir « Bulletin » de samedi dernier).

## COURS POUR LA CONFECTION DE PLANEURS EN BALSA

**Samedi 29 mai à 14 h. au Collège des Croix-Rouges.**

Moniteur de cours : M. R. Graf, Genève.

Prix : membres, 6 fr. 50 ; non-membres, 7 fr. 50, fournitures comprises.

Inscriptions : par versement au C. C. P. II 13 388, Gilbert Conne, Av. de Beaulieu 39, Lausanne.

*Le Comité.*

## ASSOCIATION VAUDOISE DES MAITRES DE GYMNASTIQUE

## COURS DE JEUX

Notre association organise le samedi 22 mai un cours pour l'enseignement progressif des jeux (volley-ball, handball en salle).

Rassemblement : 14 h. 30 à la nouvelle grande halle de l'Ecole de commerce à Lausanne.

Chef de cours : René Liardet, maître de gymnastique, Morges.

Indemnités : les frais de voyage IIIe cl. seront remboursés aux membres de l'A.V.M.G. Douches à disposition.

Inscription : auprès de René Liardet, Morges, Simplon 14.

Nous comptons sur une nombreuse participation et invitons spécialement les jeunes à suivre ce cours.

### ASSOCIATION VAUDOISE DES DIRECTEURS DE CHANT

Notre cours de Direction (interprétation de chœurs, technique de la direction, culture musicale, technique vocale et prononciation, harmonie), reprendra le samedi 22 mai 1954, à 14 h. 10, salle de chant des Ecoles Normales.

Le programme comprend les cours inférieur et supérieur.

**Maîtres des cours :** M. l'abbé Pierre Kaehlin, MM. Carlo Hemmerling, Hermann Lang, Robert Mermoud, Roger Girard, Henri et Jean Rochat.

Tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de M. Henri Rochat, rue de Lausanne 33, Morges, président de l'A. V. D. C., qui prendra également note des inscriptions.

### ECHALLENS

Mercredi 19 mai 1954, à 14 h. 30, Château, séance de **Dessin libre - Peinture** organisée par la Commission du Dessin de la Guilde de Travail (M. Perrenoud) : méthode, comment diriger l'enfant, travail des participants, comment apprécier les travaux d'enfants. Invitation à tous et toutes les collègues.

### GENÈVE

#### COMMUNIQUÉ

Les 22 et 23 mai prochains, la S.C.S.C. recevra 800 enfants de Touraine, escortés de 70 ou 80 instituteurs et institutrices français. Ces maîtres aimeraient profiter de l'occasion pour prendre contact avec le corps enseignant de notre pays. C'est pourquoi il est demandé aux personnes qui peuvent disposer soit du samedi après-midi dès 14 h., soit du dimanche matin ou éventuellement du dimanche après-midi, de s'inscrire pour accompagner les groupes qui visiteront la ville, le Palais des Nations, l'Aéroport et feront le Tour du Petit Lac.

Cet appel, appuyé par le D.I.P., s'adresse aussi bien aux instituteurs qu'aux institutrices et maîtresses enfantines. Ceux et celles d'entre vous que cela intéresse voudront bien s'inscrire le plus tôt possible auprès de M. Merker, tél. 2 15 60. Vous recevrez par écrit toutes indications utiles.

Nous vous engageons vivement à répondre favorablement à cette demande de collaboration.

F. S.



## U. I. G. — MESSIEURS

## UNE NOMINATION

Le Conseil d'Etat vient de désigner un nouvel inspecteur d'écoles, en la personne de notre collègue **Alfred Mauris**, maître principal à l'école du Mail.

Notre collègue Mauris était un membre fidèle de notre « Union » et fit partie de son comité pendant plusieurs années. Nous lui adressons nos sincères félicitations. Ad. L.

## U. I. G. DAMES

## IMPORTANT !

Chères collègues,

Les séries d'exercices de français, d'arithmétique et de gymnastique que vous avez commandées en octobre dernier lors de l'exposition du Groupe des Jeunes, sont « tirées ».

Vous pourrez, chères collègues, en prendre possession

**le mercredi 26 mai 1954, de 16 h. 30 à 18 h. 30, au  
Département de l'Instruction Publique, salle 2, rez-de-chaussée.**

Les paquets de feuilles seront disposés sur des tables, et chacune de vous pourra constituer, feuille après feuille, sa ou ses séries.

Cette entreprise a été une immense tâche pour le Comité et pour quelques collègues complaisantes : corrections des stencils, organisation de la distribution, mise en place des feuilles, etc. C'est aussi la somme de nombreuses heures de travail de plusieurs équipes du Groupe des Jeunes.

Nous vous prions instamment de venir toutes le mercredi 26 retirer ce que vous avez commandé. Si vous étiez véritablement dans l'impossibilité de vous rendre rue de l'Hôtel-de-Ville ce jour-là, veuillez prier une collègue de venir à votre place. Vous comprendrez toutes que nous ne pouvons renouveler avant les vacances d'été une telle distribution.

Celles d'entre vous qui disposeraient d'un peu de temps nous aideraient en constituant quelques séries supplémentaires qui resteront en stock jusqu'en septembre où nous envisageons une nouvelle distribution pour les titulaires et les suppléantes qui en feront la demande.

Le Comité compte sur votre compréhension et vous adresse ses meilleurs messages.

*Pour le Comité : La Présidente.*

**N. B.** Les correspondantes voudront bien communiquer ce qui précède aux suppléantes de leur bâtiment qui, peut-être, se sont inscrites. Cela nous évitera des frais de convocation. Merci.

## DEUXIEME TOURNOI SCOLAIRE DE BASKETBALL

L'Association genevoise de basketball organise les samedis 22, 29 mai et, éventuellement, 12 juin, son deuxième tournoi scolaire de basketball qui aura lieu sur les terrains du Parc des Eaux-Vives de 14 à 17 heures.



Ce tournoi comprend trois catégories : Série A : VI<sup>e</sup> et Ve du Collège de Genève ; I<sup>re</sup> et II<sup>e</sup> du Collège Moderne ; Ecole du Grütli. — Série B : VII<sup>es</sup> primaires. — Série C : VI<sup>es</sup> primaires.

Il est souhaitable que ce tournoi qui a remporté un très net succès l'an dernier connaisse, cette année encore, une participation importante des VI<sup>es</sup> et VII<sup>es</sup> de l'école primaire. Chaque école peut se faire représenter par plusieurs équipes et, pour tout renseignement complémentaire, les maîtres peuvent s'adresser à notre collègue G. Piguet, rue de Lyon 58, tél. 3 25 02.

## SOCIÉTÉ GENEVOISE DE T.M. ET R.S.

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

**Mercredi 19 mai 1954 à 17 heures**

**Ecole du Grütli, salle 2.**

#### *Ordre du jour :*

- a) lecture du procès-verbal de la dernière assemblée ;
- b) lecture des rapports du président, du trésorier, des vérificateurs des comptes ; discussion et votation ;
- c) élection du président et des autres membres du comité ;
- d) nomination des vérificateurs des comptes ;
- e) fixation de la cotisation annuelle ;
- f) propositions individuelles.

**Exposition annuelle :** du mercredi 19 mai au vendredi 21 mai 1954 (le jeudi jusqu'à 20 h.), salle 2 de l'école du Grütli. Présentation de travaux évoquant :

- les cours patronnés par le Département et notre Société ;
- les Feuilletts de travaux pratiques parus dans l'année ;
- les cours organisés ce dernier hiver ;
- les cours envisagés pour la saison prochaine.

En outre, une table sera réservée aux travaux faits en classe, avec les moyens du bord. Nous prions tous les collègues des **classes normales ou spéciales** qui ont exercé une activité manuelle avec leurs élèves, de bien vouloir nous faire parvenir quelques-uns de leurs travaux.

Les apporter au local d'exposition, le **mardi 18 mai**, de 16 h. 30 à 18 h.). Merci d'avance !

## JARDIN BOTANIQUE

Vendredi 21 mai, à 16 h. 45, devant le Service des Parcs et Promenades, (haut du Parc Mon-Repos, route de Lausanne), nous aurons le privilège d'être accueillis par M. Ch. Baehni, directeur du Jardin Botanique.

Tous ceux qui s'intéressent à la botanique, ceux qui souffrent de ne rien savoir, ou presque, des arbres rares et souvent splendides qui

ornent nos parcs, ceux enfin qui, tout simplement, admirent et aiment ces allées, ces bosquets, ou ces groupes imposants, ceux-là donc seront de la visite des parcs Moynier et Mon-Repos.

Papier et crayon peuvent rendre service...

A vendredi... n'oubliez pas !

P. S. Le soussigné est navré de n'avoir pas pu vous faire visiter une fabrique de chocolat. La maison Fjord s'étant déditée au dernier moment, nous restons tous sur notre... gourmandise ! Excusez, on fera mieux l'an prochain.

## NEUCHÂTEL

### RAPPEL : EXPOSITION DU CONGRES S.P.R. 1954

**Travaux d'enfants.** — Les collègues neuchâtelois qui préparent des travaux avec leur classe, faciliteraient dans une large mesure la tâche du Comité en annonçant leur participation (si ce n'est déjà fait) par simple carte postale à Charles Landry, Bellevaux 19, Neuchâtel.

**Travaux de loisirs du corps enseignant romand.** — Quelques collègues nous ont annoncé des envois. Nous les en remercions et nous demandons à tous les maîtres qui ont des talents artistiques — et ils sont nombreux — de ne pas hésiter à présenter leurs œuvres. Qu'ils ne craignent surtout pas d'affronter les décisions d'un jury très bienveillant, soucieux avant tout de l'unité de l'exposition.

Annoncez-vous sans tarder à Maurice Thiébaud, Vy d'Etra 9, La Coudre, Neuchâtel.

### GRAND CONSEIL

Lundi 17 mai, l'autorité législative sera réunie en session ordinaire de printemps et entendra, entre autres rapports, celui de la Commission chargée d'étudier le projet de loi sur les Fonds de retraite de l'Etat. Nous avons bon espoir que le Parlement l'agrée.

W. G.

### AUX PRÉSIDENTS DE SECTION

Au moment où se font les changements de domicile, les présidents de section sont invités à communiquer les nouvelles adresses au soussigné afin d'assurer l'expédition régulière de l'« Educateur ». (Pour les villes, la rue et le numéro de la maison).

Willy Guyot, Raya 7, Le Locle.

### DES NEIGES JURASSIENNES... AU SOLEIL PROVENÇAL

Au petit matin du 20 avril dernier, les crêtes du Jura présentent un aspect tout hivernal et un vent glacial parcourt les rues presque désertes de la Mère-Commune des Montagnes. Le temps maussade ne parviendra pourtant pas à émousser l'optimisme et la joie des participants au grand voyage organisé par la Société pédagogique, section du Locle.

Une trentaine de collègues ont pris place dans un car confortable et chacun espère secrètement que le ciel provençal soit plus clément que ne l'est aujourd'hui celui du Jura. Jusqu'à Genève, le paysage est bien connu, de sorte que personne n'y prête grande attention. Peu à peu, les langues se délient, les conversations amicales vont bon train.

Le premier contact avec le sol français n'est guère plus chaleureux. Partout, la neige a fait son apparition et, jusqu'au soir, nous roulerons sous un ciel chargé de nuages menaçants. Les sommets de la Savoie resteront inaccessibles à la vue et nous le regrettons fort.

Nous traversons rapidement Annecy, aux constructions modernes et audacieuses. A Aix-les-Bains, nous retrouvons avec grand plaisir l'hôtel si délicieusement chauffé qui nous avait accueillis l'an dernier déjà. Un succulent repas réconforte les participants et c'est un nouveau départ vers le Sud.

La traversée de Chambéry nous donne l'occasion d'admirer l'imposante Fontaine des éléphants, monument très original. Personne ne regrette le petit détour qui nous permet de visiter « Les Charmettes », ce « site délicieux » où J.J. Rousseau, adolescent, fit ses premières expériences sentimentales.

Nous voici brusquement transportés au milieu d'une nature sauvage, violente, entrecoupée de ravins abrupts. Nous passons plusieurs cols enneigés avant de faire une brève halte au célèbre monastère de la Grande Chartreuse, fermé aux visiteurs depuis 1903. La neige, le froid, le cadre alpestre et tourmenté, les hauts remparts nus, tout contribue à augmenter l'austérité de ce vaste domaine religieux.

Le jour touche à sa fin, lorsque nous atteignons Grenoble, but de notre première étape.

Au cours de la nuit, le temps s'est amélioré et c'est de fort belle humeur que nous entamons la deuxième partie de notre voyage. Nous empruntons la célèbre « Route de Napoléon » qui se fraye un passage souvent audacieux dans une nature hostile : terrain de prédilection des maquisards de la dernière guerre. Nous descendons les ultimes contreforts des Hautes-Alpes et devinons la Provence, terre promise... Hélas ! une panne d'essence — hors programme ! — nous immobilise longuement. Cet imprévu nous vaudra un dîner « sur le pouce » et une visite écourtée d'Aix-en-Provence. Cependant, ces contre-temps n'altèrent en rien l'excellente humeur des participants qui ne cessent d'admirer le paysage devenu typiquement provençal : cultures d'aman-diers, champs de lavande, vignobles, pins maritimes alternent avec les collines sèches et broussailleuses. De loin en loin, apparaissent les « mas » et villages caractéristiques. Malheureusement, l'allure du car ne permet d'enregistrer que des images trop fugitives de ce magnifique « empire du soleil ».

Déjà, se dessine Marseille, la grande cité phocéenne, admirablement située au fond d'une large baie.

Notre première visite sera consacrée à Notre-Dame-de-la-Garde d'où la vue panoramique est superbe. C'est l'heure exquise et romantique du coucher du soleil... Puis, nous suivons la Promenade de la



Corniche, toute en bordure de la mer, et qui offre de très jolies vues sur les îles de la côte. A regret, nous voyons s'estomper le Château d'If que les exigences de l'horaire ne nous permettent plus de visiter. C'est le retour en ville, non sans que nous ayons eu l'occasion de voir l'originale « Cité radieuse » de Le Corbusier et l'imposante construction du Palais de Lonchamp. Une visite nocturne au Vieux-Port nous donne le plaisir de mettre à l'épreuve les connaissances culinaires de notre collègue Jean... Allez donc lui demander quels sont les poissons que nécessite la préparation d'une authentique bouillabaisse !

(A suivre.)

E. H.

## JURA BERNOIS

### DEUX NOUVELLES CLASSES D'APPLICATION

Sur demande de la D.I.P., les municipalités de Delémont et de Porrentruy ont admis l'ouverture d'une 3<sup>e</sup> classe d'application dans chacune de nos Ecoles normales, mesure rendue nécessaire par l'augmentation du nombre des élèves et la réorganisation des études.

Les titulaires de ces nouveaux postes sont : à Porrentruy, M. G. Cramatte (maître de classe primaire supérieure à Saint-Ursanne) et à Delémont, M. M. Turberg (école primaire, Delémont). Nous félicitons nos collègues de cette flatteuse nomination.

T.

### S. B. M. E. M.

Les maîtres du degré secondaire étaient convoqués, fin mars, à Delémont, en assemblée annuelle, que présidait M. Gobat, Tavannes.

L'assemble s'est plu tout d'abord à constater la récente décision du gouvernement, d'autoriser les candidats au brevet secondaire à étudier dans les universités romandes. Après quoi, elle décida, à l'unanimité, d'adresser ses remerciements au Directeur de l'I.P. Il appartenait à M. H. Liechti, inspecteur des Ecoles secondaires jurassiennes, de rapporter sur les réformes envisagées dans la loi en préparation.

Retenons : dispositions nouvelles concernant l'introduction d'une deuxième langue étrangère et le paiement aux maîtres de leurs heures supplémentaires ; suppression de toute finance d'admission et de promotion.

Le comité, après son renouvellement, restera présidé par M. Gobat, et MM. Junod et Ammann remplaceront MM. Zysset et Maurer, aux fonctions de secrétaire et de caissier, alors que M. Monnier (Tramelan) succède à Mme Chapuis comme délégué au Comité cantonal S. I. B.

En fin de séance administrative, deux vœux exprimés par M. Joray (Bienne) à l'adresse de la D. I. P., sont passés aux voix et acceptés sans beaucoup d'empressement : l'un concerne l'immatriculation obligatoire dans nos universités romandes, des instituteurs désireux de faire des études de maîtres secondaires ; le second a trait à la création de deux diplômes scientifiques.

Au programme de la partie « récréative », M. le curé Gorce, de Saint-Imier, présenta une conférence fort goûtée sur « Les documents de la Mer Morte » (manuscrits nouvellement découverts en Palestine, parlant des origines du Christ et des apôtres).

T.



**Les automotrices rapides du chemin de fer**

# AIGLE-LEYSIN

**desservent une région idéale pour les courses d'écoles**

Plateau de Prafandaz avec restaurant à 30 minutes de la gare de Leysin-Feydey - Vue magnifique - Lac d'Aï avec son jardin alpin - Lac de Mayen - Pierre du Moëllé

## Tarif spécial pour écoles

Parcours	1 <sup>er</sup> degré jusqu'à 16 ans		2 <sup>me</sup> degré de 16 à 20 ans	
	S. C.	A. R.	S. C.	A. R.
Aigle C. F. F.				
Leysin-Village	1.20	1.70	1.70	2.60
Leysin-Feydey	1.30	2. —	2.—	3.—

Sur demande: TRAINS SPÉCIAUX - Aigle tél. (025) 2 21 15



**Chemin de fer**

et

# Car postal

la  
combinaison  
idéale  
pour les

# Courses d'écoles

Renseignements et projets par votre station de chemin de fer

---

## IIe ANNÉE CALCUL MENTAL No 15

1. Dans une corbeille, j'ai 3 dizaines de perles et dans une autre, j'en ai 4 dizaines. Combien ai-je de perles en tout ?
2. Dans une boîte d'allumettes, j'avais 20 allumettes. J'en ai pris une dizaine. Combien reste-t-il d'allumettes dans la boîte ?
3. Louis compte 12 mots par colonne de son livre. Combien cela fait-il de mots pour 4 colonnes ?
4. Sur une route, je compte 4 files de 9 soldats chacune. Combien cela fait-il de soldats en tout ?
5. Un ménage prend 4 litres de lait par jour. Combien cela en fait-il en une semaine ?
6. Un jardin carré mesure 8 mètres de chaque côté. Combien cela fait-il de mètres pour faire le tour ?
7. Maman rapporte 4 paniers de 6 œufs chacun. Combien cela fait-il d'œufs en tout ?
8. Pendant 6 jours, j'ai mangé 5 pommes de terre par jour. Combien cela fait-il de pommes de terre en tout ?
9. Les enfants vont à l'école pendant 6 jours, 5 heures par jour. Combien cela fait-il d'heures en tout ?
10. Je vais en classe à 8 heures, et je sors à 11 heures. Combien cela fait-il d'heures en classe ?
11. Un ouvrier travaille en fabrique depuis 8 heures du matin jusqu'à 12 heures. Combien d'heures travaille-t-il ?
12. Un paysan met 8 heures pour labourer un champ. Combien lui faudra-t-il de temps pour labourer 5 champs semblables ?
13. Une douzaine d'œufs coûte 4 francs. Combien coûte une demi-douzaine ?
14. J'avais une douzaine et demie de poules. J'en tue 3. Combien m'en reste-t-il ?
15. Quels sont les nombres pairs de 50 à 80 ?

## IIe ANNÉE. CALCUL MENTAL No 16

1. Combien y a-t-il de demi-heures dans une heure ?
  2. Combien y a-t-il de demi-heures de 8 heures à 10 heures du matin ?
  3. Je suis parti en ville à 9 heures et il m'a fallu 1 heure et demie pour faire le voyage. A quelle heure est-ce que je suis arrivé ?
  4. Un enfant fait une demi-heure de tâches par jour, pendant quatre jours. Ça fait combien d'heures en tout ?
  5. Un enfant met une demi-heure pour se rendre à l'école. Combien lui faut-il d'heures pour faire les quatre courses d'un jour ?
  6. Louis a 12 noix. Son frère Jean en a le double. Combien Jean a-t-il de noix ?
-

## LA SOCIÉTÉ DE NAVIGATION SUR LES LACS DE NEUCHÂTEL ET MORAT S.A.

vous propose une croisière sur les lacs de Neuchâtel, Morat et Bienne et les canaux de la Broye et de la Thielle.

Services quotidiens Neuchâtel-Estavayer, Neuchâtel-Morat et Morat-Vully à partir du 24 mai. — Fortes réductions aux écoles (jusqu'à 60 %). — Organisation de bateaux spéciaux à conditions avantageuses pour toutes destinations des trois lacs.

Demandez notre PROGRAMME 1954 DES EXCURSIONS POUR ÉCOLES, prospectus et renseignements à la direction à Neuchâtel, tél. (038) 5 40 12.



Visitez

# Morat

la ville pittoresque

Plages

## **Bettmeralp** Waldhotel Bettmeralp 1950 m. d'alt.

Nouvel hôtel avec pension bourgeoise. 50 lits. **Chalet** avec 50 matelas dans locaux et salle à manger séparés. Convient spécialement pour écoles et sociétés. Plateau ensoleillé avec vue sur les Alpes. Au centre pour des excursions sur le Bettmerhorn (nouveau chemin), Eggishorn, Märjelensee, Aletschwald et Belalp. Téléphérique Bettmeralp (Station de la FOB Betten).

Se recommande **A. Stucky, instituteur, Waldhotel, Bettmeralp**



- 
7. J'avais 22 pommes. J'en ai perdu la moitié. Combien en ai-je perdu ?
  8. Charles a 9 billes. Il en gagne en jouant. Il les compte et dit : J'en ai le double de ce que j'avais avant. Combien en a-t-il maintenant ?
  9. J'avais 14 pommiers. Mon voisin en a le double. Combien en a mon voisin ?
  10. Dans un troupeau de 26 vaches, il y en a la moitié qui sont noires. Combien y en a-t-il de noires ?
  11. André avait 20 billes dans sa poche, et il ne lui en reste plus que 17. Combien en a-t-il perdu ?
  12. Arnold avait cueilli 24 noisettes. Il en a mangé 21. Les autres, avaient un ver. Combien y en avait-il avec le ver ?
  13. Pendant un mois de 30 jours, Lucienne est allée 24 jours à l'école. Combien y a-t-il eu de jours où elle a manqué ?
  14. Dans mon poulailler, j'avais 22 poules. Le renard en a mangé. Il ne me reste que 18 poules. Combien ont disparu ?

### IIe ANNÉE. CALCUL MENTAL No 17

1. Un enfant a 15 paires de bas. Combien cela fait-il de bas ?
  2. Dans un jardin, il y a 10 salades par lignée. Combien y en a-t-il dans 5 lignées ?
  3. Douze canards ont combien de pattes ?
  4. Huit vaches ont combien de pieds ?
  5. Je fais des carrés avec des allumettes. Combien m'en faut-il pour faire 8 carrés ?
  6. Combien y a-t-il de demi-heures dans 14 heures ?
  7. J'ai 28 œufs. Combien en manque-t-il pour faire 3 douzaines ?
  8. Combien en manquerait-il pour faire 3 dizaines ?
  9. Jeanne a cueilli 6 kilos de framboises et Louise 4 kilos. J'en prends la moitié. Cela fait combien de kilos en tout ?
  10. Quels sont les nombres pairs de 44 à 36 ?
  11. François a 16 noisettes et sa sœur en a le double de 9. Lequel des deux enfants en a le plus ?
  12. Combien est-ce que je fais de moitiés de pommes avec 9 pommes ?
  13. Une maison a 7 fenêtres sur une façade et 3 de plus sur l'autre façade. Combien y en a-t-il sur la deuxième façade ?
  14. Combien cela en fait-il en tout ?
  15. Un train a 13 wagons. S'il en avait le double, combien en aurait-il ?
  16. Dans la classe, il y a 8 filles et le double de garçons. Combien y a-t-il de garçons ?
  17. Combien cela fait-il d'élèves en tout ?
  18. Le litre de lait coûtait 41 centimes. Il a augmenté de 3 centimes. Combien coûtera-t-il ?
-





Un but idéal de course d'école

# **LA BARILLETTE - LA DOLE**

**en télé-siège**

Prix spéciaux pour écoles et sociétés

Restaurant à la station supérieure

Demandez renseignements à l'Administration du chemin de fer

**Nyon-St-Cergue-Morez**

Tél. 9 53 37 Nyon

---

**Ce**

**Ces**

Devant la vitrine du magasin de jouets.

Regarde :

regarde :

**Ce** train

**ces** trains

Continue sur ce modèle :

... tunnel

... tunnels

... pantin

... pantins

... cheval

... chevaux

... ballon

... ballons

... ménage

... ménages

**Ce - cet - cette**

**Ces**

Remplace les points par un de ces 4 mots :

**Singulier**

**Pluriel**

... moissonneur

... moissonneurs aiguisent

aiguisé sa faux

leur faux

Dans ... gerbe,

Dans ... gerbes, je vois des

je vois des pavots

pavots

C'est jeudi,

C'est jeudi, ... écoliers

... écolier va glaner

vont glaner

Remplace les points par **ses** et **les siens**

Exemple : Georges cire **ses** souliers, les **siens**

Paul brosse ... habits, les ...

Jean coiffe ... cheveux, les ...

Monique coupe ... ongles, les ...

---

**LES HAUDÈRES** (alt. 1450 m.)

## **HOTEL DES HAUDÈRES** Tél. (027) 5 61 35

Situation idéale pour promenade. Arrangements pour écoles et sociétés. Cuisine soignée. Prix modérés. Grande salle et jardin. Terminus autocar Sion-Haudères. Sur demande jeep pour Arolla et La Sage.

Même maison: **LA SAGE** (alt. 1650 m.)

## **CHALET FOURNIER**

Restaurant - Epicerie - Place idéale pour pique-nique

## **ESTAVAYER-LE-LAC**

laisse à ses visiteurs un souvenir durable. Endroit idéal pour courses scolaires. Bons hôtels accueillants. **Plage - Château - Musée**  
Renseignements par Société de Développement.

## **HOTEL DENT DE LYS**

**LES PACCOTS s/Châtel - St - Denis**

Arrangements pour écoles et sociétés

Se recommande: Léon Chassot, tenancier

## **Hôtel Terminus - Buffet de la Gare** **MONTREUX**

Près de la gare. Les écoles sont les bienvenues. Tél. (021) 6 25 63.

G. BAEHLER, dir.

## **Course annuelle 1954** **Lac d'Oeschinen** **Kandersteg**

Télesiège

## **L'Hôtel Oeschinensee**

se recommande pour sa bonne cuisine aux prix favorables pour des écoles et des sociétés.

Tél. (033) 9 61 19

D. Wandfluh-Berger, propr.

Le téléphérique

## **Mœrel-Riederalp S. A.** (Greicheralp)

vous amène en 10 min. à proximité du **Glacier et de la Forêt d'Aletsch.**

Arrangements pour écoles et sociétés.

Renseignements: Administration Mœrel-Riederalp S. A. **Mœrel.**

Tél. (028) 7 31 86 ou 7 31 74 (Buffet Terminus alt. 1950 m.).

Station de départ en face de la gare de Mœrel.



---

## Ses = les siens

Remplace les points par **ses**

Jean aime ... parents.

Grand-père promène ... petits-enfants.

Paul joue avec ... frères et sœurs.

Marraine invite ... deux filleules.

Claude va en vacances.

Remplace les points par :

**Son sa**

Singulier

Paul a perdu

... gant

Claudine a troué

... chaussette

Bébé a enlevé

... chausson

Maman a repassé

... tablier

**Ses**

Pluriel

Paul a perdu ... gants

Claudine a troué

... chaussettes

Bébé a enlevé

... chaussons

Maman a repassé

... tabliers

**Ces**

**Ses**

Remplace les points par **ces** ou **ses**

**C'est l'automne.**

L'arbre perd ... feuilles.

... fleurs de dahlias sont fanées.

... fruits, trop mûrs, sont gâtés.

Le paysan laboure ... champs.

Le berger conduit ... vaches dans les prés.

---





Le Télé-cabines

## **LES DIABLERETS-ISENAU**

dessert une magnifique région pour courses d'écoles ;  
à 1800 m. en pleine flore alpine

**Le Restaurant d'Isenau**

---

**Chemin de fer Aigle - Sépey - Diablerets**

Sur demande : Trains spéciaux

---

**Grandes facilités pour écoles**

Renseignements : Aigle, tél. (025) 2 21 15

---

## C'est (c'était)

Remplace les points par **c'est (c'était)**, n'écris que les mots en gras.

**Le vieux parapluie.**

... en venant **à l'école** que nous avons vu une grosse tache noire au bord du champ. Roger a dit : « ... **un mendiant** ». Moi, j'ai dit : « ... **une grosse bête.** » François s'est approché et a dit : « ... **un vieux parapluie.** » Nous avons bien ri.

## C'est (c'était)

Remplace les points par **c'est**

... le matin, nous déjeunons

... midi, nous dînons

... quatre heures, nous goûtons

... le soir, nous soupons

« ... le goûter que je préfère », dit Jean

**Ces**

**ses**

**c'est**

Remplace les points par un de ces trois mots

**Au marché.**

« Combien ... pommes? », dit maman. « Quarante centimes, ... du pays », dit la marchande. Elle pèse ... pommes, maman paie et s'en va. La marchande met ... mains dans ... poches, car ... l'hiver. Midi sonne, maman n'a pas fini ... commissions. « Dépêchons-nous », dit-elle.

---

## *Partie pédagogique*

### L'ORGANISATION SCOLAIRE EN U.R.S.S.

Elle est la même pour les 16 Républiques de l'URSS, mêmes programmes aussi à cela près que l'étude de la langue russe est obligatoire dès la deuxième année dans les Républiques qui ont une autre langue maternelle dans laquelle se donne tout l'enseignement.

#### L'éducation préscolaire

Des **garderies** ou **jardins d'enfants** accueillent pour tout le jour les bambins de 3 à 6 ans auxquels on sert 4 repas dans la journée. On joue, on chante, on écoute des contes, on dessine, on apprend à vivre en communauté ; en été, on cultive des potagers, on arrose les plates-bandes. Si elles le désirent, les mères peuvent laisser l'enfant toute la semaine, mais, en général, elles préfèrent le reprendre chaque soir. Dans la garderie que nous avons visitée à Léninegrad, 105 enfants coûtent à l'Etat 545 000 roubles par an ; les parents y vont aussi de leur contribution : 60 roubles par mois pour ceux qui gagnent plus de 1100 roubles mensuellement, 25 roubles pour les autres (— réduction de 50 % pour ceux qui ont plusieurs enfants). Un médecin et une infirmière surveillent constamment la santé de tout ce petit monde, tandis que 2 éducatrices pour chacun des 4 groupes d'élèves dirigent les jeux et les exercices ; au total, 25 personnes travaillent dans cette garderie.

A 7 ans, l'école devient obligatoire et gratuite.

#### L'école primaire et secondaire

Puisque l'URSS a réalisé l'**école unique**, l'école primaire constitue le premier degré de l'enseignement ; elle comprend donc les 4 premières années, de 7 à 11 ans à raison de respectivement 24, 24, 25 et 27 heures par semaine. Un seul maître ou une maîtresse y donne toutes les leçons et il est à remarquer que ce sont les seules classes qui ont une heure de chant à leur programme hebdomadaire. A la fin de la 4<sup>e</sup> année, les élèves subissent un examen d'arithmétique et de russe, puis sont promus en 5<sup>e</sup> classe, qui est la première année de l'**école secondaire incomplète** laquelle comporte encore les 6<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup> classes. Dès la 5<sup>e</sup>, on introduit l'étude d'une langue étrangère qui peut être le français, l'allemand, l'anglais ou l'espagnol, selon ce qu'en décide la Direction de l'arrondissement scolaire. Maintenant, la semaine compte 32 heures de leçons données par des maîtres spécialisés astreints à 18 heures d'enseignement au minimum par semaine. Dans les campagnes, des internats construits près de l'école des localités principales reçoivent les écoliers des petits villages situés à plus de 3 kilomètres.

Avec cette 7<sup>e</sup> classe se termine l'école gratuite et obligatoire ; ainsi à 14 ans, jeunes gens et jeunes filles entreront dans les écoles d'apprentissage industriel des usines et des fabriques, ou dans les écoles de cheminots, ou dans les écoles de Réserves de main-d'œuvre, ou dans les écoles normales qui en 4 ans en feront des maîtres et des maîtresses pour l'école primaire.



Mais au lieu de quitter l'école après la 7e, bon nombre de jeunes gens et jeunes filles préfèrent poursuivre leurs études. Ils entrent alors dans la 8e classe — qui est d'ailleurs la suite toute naturelle de la 7e — et termineront leurs études secondaires après la 10e classe, c'est-à-dire à l'âge de 17 ans. On tend actuellement à rendre ces trois dernières années obligatoires ; plusieurs villes ont déjà imposé cette obligation. Pourtant, on y exige un écolage de 150 à 200 roubles annuellement ; il est vrai de dire que, en général, plus du 85 % des élèves ont des bourses d'Etat qui leur permettent de bénéficier de cet enseignement sans frais pour les parents.

Les études secondaires terminées conduisent aux **Instituts supérieurs** et aux **Universités** dirigés par un ministre de l'Union soviétique. Ces Instituts (600 environ dans l'URSS) forment les spécialistes professionnels directement attachés à la vie économique de l'Etat. (Durée des études : 4 à 6 ans.) Les **Instituts pédagogiques** forment les maîtres des écoles secondaires. Quant aux Universités — 33 pour l'ensemble de l'URSS — après avoir donné pendant trois ans une culture assez générale, elles entraînent — durant les deux dernières années — aux recherches désintéressées dans des domaines plus étroitement limités.

Instituts et Universités reçoivent des étudiants âgés de moins de 35 ans, sortis des écoles secondaires et qui ont réussi un examen d'admission dont les médaillés des écoles secondaires (c'est-à-dire ceux qui ont terminé leurs études en obtenant le maximum des points) sont dispensés.

L'Université de Moscou compte 18 200 étudiants inscrits dans 12 facultés ; on sait avec quelle légitime fierté les Moscovites ont inauguré l'an dernier, sur la plaine des Monts Lénine, les 27 bâtiments scolaires et les 10 bâtiments auxiliaires qui abritent aujourd'hui les facultés des sciences en attendant que d'autres bâtiments destinés aux autres facultés viennent se construire dans le voisinage. C'est donc une véritable ville universitaire qui se crée là, occupant plus de 300 ha, dont 42 seront réservés au jardin botanique. Déjà maintenant, près de 6000 chambres sont à la disposition des étudiants qui peuvent travailler dans 1700 laboratoires et 158 auditoriums. On constatera que les dirigeants de l'URSS voient grand et qu'en donnant à leur établissement d'instruction supérieure une telle ampleur ils affirment devant toute la jeunesse leur foi dans la science, leur espoir de voir s'accroître le nombre des étudiants.

Mais après avoir esquissé l'organisation des écoles en URSS, voyons de quoi se composent les programmes scolaires successifs.

### **Programme hebdomadaire**

Qu'il soit bien entendu que l'école russe n'a qu'un seul type de programme d'enseignement général. Tous les élèves utilisent les mêmes manuels, étudient les mêmes sujets des mêmes branches.

A l'école primaire, 15 heures par semaine consacrées à la langue maternelle (lecture, élocution, écriture, grammaire), 6 ou 7 heures d'arithmétique qu'on abandonne après la 5e année, quand commencent

les 5 heures hebdomadaires d'algèbre et de géométrie, une heure de dessin qui est maintenue jusqu'en 6e, une heure de chant qui tombera dès la 5e et une ou deux heures de culture physique.

Il serait fastidieux d'énumérer ainsi la répartition des heures tout au long de la scolarité. Qu'il suffise de savoir l'importance accordée à l'enseignement scientifique qui comporte des exercices dans des laboratoires que nous avons vus fournis d'un matériel quelquefois abondant et varié, toujours largement suffisant. Dès la 7e classe, les mathématiques comptent 6 heures, la physique 3 puis 2 heures, la chimie 2, 3, puis 4 heures et la biologie 2 heures ; si l'on y ajoute les 2 ou 3 heures de géographie, nous obtenons un total de 15 à 16 heures consacrées aux sciences. J'ai relevé l'horaire hebdomadaire d'une jeune fille de 17 ans, élève de 10e classe ; le voici :

Lundi : 5 heures consécutives.

Histoire, Physique, Anglais 2 h., Dessin technique.

Mardi : 6 heures

Logique, Physique, Littérature 2 h., Algèbre, Géométrie.

Mercredi : 6 heures

Chimie 2 h., Physique, Anglais 2 h., Histoire.

Jeudi : 5 heures

Littérature 2 h., Algèbre, Trigonométrie, Histoire.

Vendredi : 5 heures

Littérature 2 h., Anglais, Logique, Physique.

Samedi : 6 heures

Physique, Chimie, Culture physique, Histoire, Géométrie, Trigonométrie.

Pour la préparation des leçons à domicile, on prévoit 2 h. dans les premières classes, puis 3 h., et enfin 4 h. dans les dernières années. On voit que les éducateurs soviétiques croient à la vertu de l'effort.

### **Une institution intéressante : les écoles de musique**

Il en existe une dans chacun des 31 arrondissements de Moscou, plus le Conservatoire et l'école Gnessny qui est un Institut de musique.

Les élèves de ces établissements suivent là l'enseignement général conjointement avec un enseignement musical. Admis à 7 ans, après un examen de leurs capacités : sens du rythme, mémoire musicale, ouïe, ils forment des classes de 22 à 25 élèves, font tous leurs devoirs à l'école de façon à pouvoir disposer de deux heures par jour à domicile pour exercer la musique. Les instruments leur sont prêtés d'abord, puis les parents les paient en plusieurs versements successifs. Nous avons assisté, à l'Institut Gnessny, en particulier à une leçon de solfège donnée à des enfants de première année (7—8 ans). La maîtresse a écrit à la planche noire deux lignes de musique que les enfants lisent silencieusement pendant trois minutes ; puis on efface et les élèves solfient

exactement ce petit morceau qui comportait des noires pointées, des croches ; ensuite, ils chantent sans beaucoup d'hésitation la même mélodie en do puis en la. Ainsi les leçons de solfège, de théorie et d'harmonie se donnent en classe collectivement ; et chaque élève reçoit 2 leçons hebdomadaires individuelles de l'instrument qu'il a choisi.

On devine aisément que dans de telles conditions les résultats puissent être excellents ; une jeune violoniste de 13 1/2 ans qui nous joua en toute simplicité une fantaisie de Rimsky-Korsakof en est une preuve vivante. Mais l'Institut ne cherche pas à mettre en valeur les talents personnels ni à produire des enfants prodiges, il veut développer harmonieusement leur intelligence et leurs capacités artistiques. Des ensembles choraux, des orchestres symphoniques, des classes d'opéras, formés dans l'école, s'en vont parfois offrir des concerts dans les palais des pionniers, ou dans les clubs.

L'École Gnessny compte 1800 élèves ; 400 professeurs y enseignent la musique et toutes les autres branches générales prévues au programme des écoles primaires et secondaires. Comme ailleurs, les parents paient, dès la 8e, 150 à 200 roubles par an.

A. Chz.

### DISPARITION DE L'INTIMITÉ

L'observateur est frappé de l'effritement progressif de l'intimité au sein des foyers apparemment les plus unis. Dans les grands centres urbains, en particulier, s'accroît la disparition des différents êtres d'une famille.

Le père travaille loin. Les enfants se rendent, pour acquérir l'instruction, dans des endroits très divers. La mère parfois se livre à une tâche qui lui interdit d'être une permanence. Cette permanence que l'on assure près d'une machine très complexe, on n'en voit plus la nécessité près de jeunes vivants.

Lorsque les heures de loisir se présentent, le colloque, le dialogue entre les êtres est remplacé par la radio, le cinéma, le sport, et bientôt par la télévision !

Les enfants, en particulier, sont l'objet de la sollicitude distrayante. Comme les foyers sont très exigus, les places encombrées de voitures dangereuses, **on les occupe**. Et c'est une véritable « occupation » dans tous les sens du terme. En dehors des heures scolaires, le gosse est pris par ses équipes de jeux, les distractions organisées, les mouvements collectifs de toutes sortes.

Combien d'enfants sont élevés sans connaître le silence intérieur, une solitude efficace qui leur permettraient les premiers retours sur eux-mêmes, une lente maturation d'une inquiétude bienfaisante ? Combien ne connaissent pas les heures calmes de vraie détente au sein du foyer...

L'intimité permet à l'enfant de livrer ces zones inconscientes et subconscientes dont la connaissance est nécessaire à ceux qui doivent le guider. L'enfant, comme l'adulte, vit sous tension, déjà pressé, bousculé. Personne n'a le temps, ni le loisir de l'entendre.



Cette disparition de l'intimité se solde par un dommage humain considérable. Tous ces problèmes caractériels, dont on nous rebat les oreilles et qui se multiplient, évidemment trouvent dans cette carence, ce manque de solitude, d'intimité et de véritable confiance, leur origine profonde.

Nous ne nous lasserons pas de souligner cette évidence.

(Texte transmis par R. Chabert.)

Goust.

### RECTIFICATION

Dans le travail de M. P. Aubert : La technique du calcul en 2e année, paru dans l'« Educateur » du 1er mai, le cliché illustrant le calcul  $35 - 10 = 25$  (p. 425) a été interverti avec celui de la page 426 :  $43 - 18$ . Nous nous excusons de cette erreur qui se trouve aux pages 9 et 10 de la brochure tirée à part.

*La sobriété caractérise le vrai sportif. Il n'est pas possible d'être un grand footballeur et un exemple parmi les jeunes gens sans cette qualité.*

*J.P. Friedländer, ingénieur,*

*23 fois international dans l'équipe suisse  
et aux championnats du monde de football*

## Restaurant Major Davel

MORRENS

Son Signal - But idéal de course d'école

Tél. (021) 4 61 16

R. Badertscher-Bolay



1 h. 30 des Avants  
Alt. 1526 m.

**COL DE JAMAN**

2 heures de Caux  
Tél. 6 41 69

Magnifique but de courses pour écoles et sociétés

**Restaurant Manoïre ouvert toute l'année - Grand dortoir**

Arrangements spéciaux pour écoles et sociétés

P. ROUILLER

# Ecole Pratique Emile Blanc

Place Bel-Air 4

LAUSANNE

Tél. 22 22 28

## STÉNO-DACTYLOGRAPHIE BRANCHES COMMERCIALES - LANGUES

*Placement gratuit des élèves*

Ouverture du Cours Ecole : 22 avril 1954 à 14 h. Durée: 3-6 mois ou plus.



Chic!... du POMDOR  
CIDRERIE d'YVERDON

EAU DE TABLE PAR EXCELLENCE

# Montreux

EAU  
MINÉRALE ALCAÏNE

## Vos imprimés

*seront  
exécutés  
avec goût  
par l'*

Imprimerie  
CORBAZ S.A.  
Montreux

# La Banque Cantonale Vaudoise

à Lausanne ou ses agences dans le canton, reçoit  
les dépôts de sa clientèle et voue toute son atten-  
tion aux affaires qui lui sont confiées.



## Nos voyages organisés

*Projets et devis sans engagement.  
Conditions spéciales pour Sociétés,  
Ecoles, Pensionnats, etc.*

6 Bibliothèque  
Nationale Suisse  
B e r n e

J. A. — Montreux



## LA NOUVELLE POLICE

de PATRIA-VIE comprend

- ★ le paiement du capital assuré à l'échéance ou au décès,
- ★ la libération du paiement des primes en cas d'invalidité,
- ★ le versement d'indemnités journalières de maladie en cas d'incapacité de travail (maladie, accident),
- ★ les examens médicaux périodiques gratuits,
- ★ la participation aux frais d'opérations d'importance vitale.

### Agences générales:

Fribourg: Michel Clément, Fribourg; Jura bernois: G. Bailly, Bienne; Neuchâtel: A. Vauthier, Neuchâtel; Vaud: O. Aellig, Lausanne; Valais: R. Lötscher, Sion.

# LAVEY-LES-BAINS

**Eau sulfureuse la plus radioactive des eaux thermales suisses**

## **RHUMATISMES**

**Affections gynécologiques**

**Catarrhes des muqueuses - Artériosclérose - Phlébites**

**Troubles circulatoires**

**Pension dès Fr. 14.-**

**Forfaits avantageux**

# ROMANEL

L'eau de table  
par excellence